

ДОГОВІР № 7INC21-01126

про надання гранту

м. Київ

«04» црпня 2024 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконувача обов'язків Виконавчого директора Пасічник Олени Іванівни, що діє на підставі наказу Українського культурного фонду від 15.05.2024 № 51 к/тм та Положення, з однієї сторони, та ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ОДЕСЬКА МІСЦЕВА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЦЕНТР РОЗВИТКУ» (далі – Грантоотримувач), в особі Голєви Правління Кантора Семена Борисовича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Почуй та відчуй мистецтво» (далі - Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 15 жовтня 2024 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.
2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначеним у розділі XI проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) та інші документи щодо реалізації Проекту.
4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 578 400 грн 00 коп. (п'ятсот сімдесят вісім тисяч чотириста гривень 00 копійок) без ПДВ.
2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.
3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проекту.
4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кошти гранту протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання гранту. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

- 1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;
- 2) не отримувати прибутку від реалізації Проєкту (крім проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);
- 3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;
- 4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;
- 5) у разі, якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з дати настання таких обставин, повернути Фонду суму перерахованих частин (траншів) гранту;
- 6) зберігати документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;
- 7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України «Про авторське право і суміжні права»;
- 8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святих, а також пропаганди наркомафії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру
- 9) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносно між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).

3. Фонд має право:

- 1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;
- 2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;
- 3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;
- 4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;

5) виключно з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Грантоотримувача використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проекту, у тому числі але не обмежуючись цими - дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Грантоотримувачем Фонду, та щодо яких Грантоотримувачем не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за понесені Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені Грантоотримувачем третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.
4. Якщо Грантоотримувач не виконав зобов'язання щодо реалізації Проекту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих частин (траншів) гранту підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується коштами гранту. З цієї метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проекту, мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.
4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту; витрати по оплаті посередницьких послуг; витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування); витрати пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку (крім проєктів, пов'язаних з кіновиробництвом); витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів; витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду; витрати, в результаті курсових різниць; інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України "Про Український культурний фонд", його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України "Про торгово-промислові палати в Україні".

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2024 року. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.
2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.
3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.
4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, стримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.
5. Кorespondенція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.
6. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі - Конфлікт інтересів).
7. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.
8. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.
9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.
10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України "Про захист персональних даних".

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 - проектна заявка;
- додаток 2 - кошторис Проекту;
- додаток 3 - змістовий звіт про виконання Проекту;
- додаток 4 - звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;
- додаток 5 - графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд
Юридична адреса: 01601, м. Київ,
вул. І.Франка, 19
Адреса для листування: 01010, м. Київ,
вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р: UA608201720343110001000000458
Тел. +380 (99) 638-52-73

Грантоотримувач

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ОДЕСЬКА МІСЦЕВА
ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЦЕНТР РОЗВИТКУ»
Юридична адреса: 65058, Україна, місто Одеса,
Французький бульвар, 36, приміщення №101, 102 літери "И"
Адреса для листування: 65058, Україна, місто Одеса,
Французький бульвар, 36, приміщення №101, 102 літери "И"
ЄДРПОУ: 20976045
Назва банку/філії: ПАТ «БАНК ВОСТОК»
Р/р: UA693071230000026008020132430
Тел.: +38 050 3363721

В.о. Виконавчого директора



О.І. Пасічник

Голова Правління



С.Б. Кантор

УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання права № 7INC21-01126
від «04» черв 2024 р.

Сезон: Грантовий сезон 2024

Програма: Культура без бар'єрів

Лот: ЛОТ 2. Безбар'єрне суспільство

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 7INC21-01126

Назва проекту: Почуй та відчуй мистецтво

Візитна картка Проєкту

Конкурсна програма
Культура без бар'єрів

Лот
ЛОТ 2. Безбар'єрне суспільство

Тип проєкту
Індивідуальний

Назва проєкту
Почуй та відчуй мистецтво

Назва проєкту англійською мовою
Hear and Feel the Art

Географія реалізації проєкту

Населений пункт
Області України

Початок проєкту
06.2024

Голова *Громадської*
Організації
Одеської міської
Громадської
Організації
«ЦЕНТР
РОЗВИТКУ»



Кантор С.Б.

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2024-10-15

Тривалість проекту в місяцях

4.5

Яким пріоритетам ЛОТУ відповідає ваш проект?

підтримка створення якісних інклюзивних культурно-мистецьких продуктів;

підтримка проектів, які використовують мистецькі практики як інструменти соціальної адаптації людей з інвалідністю та осіб які фізично та ментально постраждали внаслідок війни;

підтримка публічних подій та соціальних інформаційних кампаній, формування поваги до їх прав та потреб, впровадження інклюзивного підходу як базової цінності для суспільного розвитку;

Формат проекту

наживо та онлайн

Пріоритетний сектор

візуальне мистецтво

Основний продукт

Інклюзивний культурно-мистецький проект

Ключові слова за напрямом

інклюзивні мистецькі практики

Загальна інформація про проект

Коротка інформація про проект

Проект «Почуй та відчуй мистецтво» спрямований на створення безбар'єрного доступу незрячих до сучасного візуального мистецтва. У рамках проекту буде розроблено, записано в аудіо-форматі та поширено серед незрячих людей в Україні та поза її межами лекцію про сучасне одеське візуальне мистецтво та тифлокоментарі до 43-х об'єктів сучасного візуального мистецтва з фондів Музею сучасного мистецтва Одеси. Буде створено та експоновано 5 тактильних картин, копій абстрактних творів, у супроводі скорочених тифлокоментарів на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих. Для посилення обізнаності щодо

Голова Організації



Кандерс.Б

забезпечення безбар'єрного сприйняття незрячими творів сучасного візуального мистецтва буде проведено онлайн-семінар для спільноти музейників, тифлоспеціалістів та для широкого загалу.

Коротка інформація про проект англійською мовою

The project "Hear and Feel the Art" is aimed to create barrier-free access for the blind to modern visual art. As part of the project, a lecture and commentary on 43 objects of Odesa modern visual art from the funds of the MoOMA will be developed, recorded in audio format, and distributed among blind people in Ukraine and abroad. 5 tactile pictures, copies of abstract works, will be created and after exhibited in the Odesa Specialized Library for the Blind. An online workshop will be held for the museum community, typhlospecialists and the general public to raise awareness of the barrier-free perception of works of contemporary visual art by the blind.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
578400

Загальний бюджет проекту
765650

Сума співфінансування
187250

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Джерело співфінансування та сума
187250. ТОВ МСМО

Сума реінвестиції
0

Партнери проекту

Партнер
Немає

Чи використовуються у проекті об'єкти інтелектуальної діяльності?
Ні

Голова Правління
Кандерс.Б.



Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Ні

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові
Марухнич Марина Іванівна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті
Координаторка

Інформація про організацію-заявника ч.1

Повне найменування організації-заявника
Громадська організація «Одеська місцева громадська організація «Центр розвитку»

Повне найменування організації-заявника англійською мовою
NON-GOVERNMENT ORGANIZATION «ODESA LOCAL NON-GOVERNMENT ORGANIZATION «DEVELOPMENT CENTER»

Код ЄДРПОУ (РНОКПП)
20976045

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
Код доступу: 130451593822 Реєстраційний номер справи: 155604307508

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напрямку програми/ЛОТ-у
94.99 Діяльність інших громадських організацій, Н. В. і. У. (основний) 94.99


Голова Правління
Калітор С.Б.

Діяльність інших громадських організацій, н.в.і.у. С Т А Т У Т ГРОМАДСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ «ОДЕСЬКА МІСЦЕВА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «ЦЕНТР РОЗВИТКУ». м. Одеса 2022 2. МЕТА ТА НАПРЯМИ ДІЯЛЬНОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ 2.1. Мета діяльності Організації: здійснення та захист прав і свобод членів Організації, задоволення соціальних, творчих, естетичних, культурно-освітніх інтересів своїх членів, а також сприяння популяризації сучасного мистецтва, гуманізму в суспільстві. 2.2. Напрямами діяльності (завданнями) Організації є: - культурна просвіта громадськості; - організація, реалізація та підтримка заходів, спрямованих на пропаганду та популяризацію у суспільстві сучасного мистецтва; - організація, реалізація та підтримка заходів, спрямованих на сприяння гуманістичному розвитку суспільства;

Організаційно-правова форма
Громадська організація

Інформація про організацію-заявника ч.2

Юридична адреса організації-заявника
Україна, 65058, Одеська обл., місто Одеса, б.Французький, будинок 36, приміщення №101,102 літери "И"

Поштова адреса організації-заявника
Україна, 65058, Одеська обл., місто Одеса, б.Французький, будинок 36, приміщення №101,102 літери "И"

Дата реєстрації організації-заявника
1994-04-01

Інформація про організацію-заявника ч.3

Область організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)
Одеська

Тип населеного пункту організації-партнера (відповідно до юридичної адреси)
Місто

Назва населеного пункту організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)
Сдеса

Голова *Громадської організації «Центр розвитку»* *Кандар С.Б.*



Активне посилання на вебсайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-заявника
<http://dev-center.od.ua>

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-заявника
Кантор Семен Борисович

Телефон керівника організації-заявника

Електронна пошта керівника організації-заявника

Чи притягався керівник організації-заявника до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із зазначенням країни
КАНТОР СЕМЕН БОРИСОВИЧ, УКРАЇНА, 65012, ОДЕСЬКА ОБЛАСТЬ, М.ОДЕСА, ПРОВУЛОК МУКАЧЕВСЬКИЙ, 6.

Чи притягався(лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-заявника до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався(лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?
Ні

Голова *М. М. Мисюра*
Кантор С. В.


Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту

1. Наявність основних засобів (земельні ділянки, будівлі, споруди, приміщення, комунікації, обладнання, транспортні засоби, тощо).
2. Наявність трудових ресурсів (кількість власних та залучених працівників).
3. Фінансові ресурси (власні та залучені кошти)

Чи подавали ви проєкт на фінансування УКФ раніше?

Так. Рік подання: 2023. ЗАЯВКА 5RCA11-34194.

Назва проєкту: Музей Незламності Конкурсна програма: Відновлення культурно-мистецької діяльності. ЛОТ 1. Відновлення культурно-мистецької діяльності (культурно-мистецькі проєкти)

Чи реалізували ви проєкт УКФ раніше?

Так. Попередні гранти:

- Проєкт СТР1507: "Сучасне мистецтво Одеси". Дослідницько-архівний проєкт. Конкурс: "Індивідуальні проєкти". <https://ucf.in.ua/archive/5f21cb282fea4b24ba606d73>. Рік реалізації: 2018. Донор: Український Культурний Фонд. Сума гранту: 331044грн. Роль у проєкті: заявник

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років.

• Проєкт: «Відкритий архів українського концептуалізму». <https://www.britishcouncil.org.ua/artcoarchive-0>. Рік реалізації: 2018. Програма Culture Bridges, що фінансується Європейським Союзом та здійснюється Британською Радою в Україні у партнерстві з EUNIC. Сума гранту: 7,888.00 євро (205364,77 грн). Роль у проєкті: партнер. Заявник: Громадська організація "Одеська місцева громадська організація "Центр розвитку". Директор Саймон Вільямс

• Проєкт № 27022019 . "ЩО ВАЖЛИВО. Мистецька виставка про та за участі людей із синдромом Дауна". <https://msio.com.ua/v-odesi-pokazhut-roboty-hudozhnykiv-z-ta-bez-syndromu-dauna-na-temy-shho-yih-hvylyuyut-najbilshe/>. Рік реалізації: 2019. Донор: Посольство Федеративної Республіки Німеччина в Україні (Німецький культурний центр «Гете-Інститут» в Україні). Сума гранту: 16908грн). Заявник: Громадська організація "Одеська місцева громадська організація "Центр розвитку". Кураторки: Марія Ланько +38-050-9420509 , Ліза Герман +38-067-2624950

• Проєкт №SG53537 «Створення молодіжного центру «MUZEON» в Музеї сучасного мистецтва Одеси». https://www.irf.ua/grants/awarded_grants/stvorennya-molodizhnogo-czentru-muzeon-v-muzeyi-suchasnogo-mystecztva-odesy/ . Рік реалізації: 2020. Донор: Міжнародний Фонд "Відродження". Сума

Генеральний директор
Громадська організація
"ОДЕСЬКА МІСЦЕВА
ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ
"ЦЕНТР РОЗВИТКУ"
20976045

Кандор С.Б.

гранту: 40000грн. Роль у проєкті: партнер. Заявник: Громадська організація "Одеська місцева громадська організація "Центр розвитку". Контактна особа: Любов Михайлова+38-097-3825512

• Проєкт "Слухаючи Чорне море: проєкт співпраці Великої Британії та України" в рамках грантової програми Сезону Великої Британії в Україні. Рік реалізації: 2022-2023 рр. Британська Рада, що діє через місцевий офіс Відділу культури Посольства Великої Британії в Україні. Сума гранту: 30740. Роль у проєкті: партнер. Заявник: Культурно-Освітній Заклад «Музей сучасного мистецтва Одеси»

Детальний опис Проєкту

Обґрунтуйте актуальність, важливість та позитивний вплив проєкту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни та для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні/ стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

За різними оцінками в Україні проживає щонайменш 70 000 незрячих людей. У часи російсько-української війни чисельність людей з інвалідністю зростає, у тому числі людей із порушенням зору та незрячих. Більшість із них, через відсутність в Україні системи безбар'єрного поширення інформації, не обізнані про великий світ сучасного візуального мистецтва з його нозими медіа та практиками. Мета проєкту - допомогти людям із порушенням зору, а також незрячим безбар'єрно долучитись до вивчення сучасного мистецтва. Зокрема у рамках проєкту «Почуй та відчуй мистецтво» буде здійснено розробку та поширення серед спільноти людей із порушенням зору, а також незрячих в Україні та поза її межами аудіо-версії оглядової лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво (тривалість до 10 хв.). Із залученням фахівців ГО «ВОІ «УТОС» та Одеської спеціальної школи №93 буде проаналізовано твори одеського сучасного візуального мистецтва з фондів Музею сучасного мистецтва Одеси (МСМО) та розроблені принципи добору творів сучасного мистецтва придатних для презентації людям із порушенням зору, а також незрячим методом тифлокоментування. Буде вибрано 13 відео-арт робіт та відеоінсталяцій, 14 комплектів фотодокументації сучасного акціонізму та 16 фігуративних живописних творів для презентації методом тифлокоментування. На основі створених спеціалістами МСМО 43 розширених культурологічних описів (до 250 слів), фахівцями ГО «ВОІ «УТОС», Одеської спеціальної школи №93 та інших закладів будуть розроблені 43 тифлокоментарі (тривалість до 3 хв.) творів сучасного одеського візуального мистецтва. Також, із залученням фахівців

Голова Правління
Кандор(Б)



(ПОГ «Ресурсний центр «Безбар'єрна Україна» та "Громадське об'єднання незрячих фахівців "Ресурс" та інш.) будуть проаналізовані твори абстрактного мистецтва з фонду МСМО та обрано 5 геометричних абстрактних робіт, придатних до адаптації для людей із порушенням зору, а також незрячих. Буде виготовлено 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів, адаптованих для людей із порушенням зору, а також незрячих. Тактильні картини у супроводі спеціально розроблених скорочених тифлокоментарів будуть експонуватися на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих ГО «ВОІ «УТОС». Опісля буде здійснено переклад на англійську мову та проведено аудіозапис української та англійської версій оглядової лекції та тифлокоментарів творів візуального мистецтва. Аудіоматеріали будуть передані Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих з метою поповнення її аудіофонду та подальшого поширення серед інших бібліотек ГО «ВОІ «УТОС». У рамках проєкту, у співпраці з представництвами ЮНЕСКО, щонайменше в 10 країнах, заплановане поширення розроблених аудіоматеріалів за кордоном. На сайті МСМО із залученням фахівців (ПОГ «Ресурсний центр «Безбар'єрна Україна») буде створено розділ для презентації людям із порушенням зору, а також незрячим аудіо-версії оглядової лекції про сучасне Одеське візуальне мистецтво та 43 тифлокоментарів творів сучасного мистецтва. 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів та скорочених тифлокоментарів буде передано в Фонд МСМО для подальшого експонування у проєктах музею. Для посилення обізнаності щодо забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими творів сучасного візуального мистецтва буде розроблено та проведено онлайн-семінар для спільноти музейників, тифлоспеціалістів та широкого загалу громадськості. Таким чином проєкт відкриє нові можливості для спільноти людей із порушенням зору, а також незрячих бути залученими до вивчення різних медіа в мистецтві, зокрема дізнатись про феномен одеського відео-арту та акціонізму.

Як проєкт реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

У рамках проєкту реалізується пріоритет створення якісного інклюзивного культурно-мистецького продукту, а саме:

- розробка, запис та поширення аудіо-версії оглядової лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво та 43 тифлокоментарі до об'єктів сучасного візуального мистецтва з фондів МСМО;
- виготовлення 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів, адаптованих для людей із порушенням зору, а також незрячих;
- розробка скорочених тифлокоментарів 5 творів геометричного абстрактного мистецтва для презентації людям із порушенням зору, а також

Голова Правління
Хомітер С.Б.



незрячим разом з тактильними картинками.

Проект реалізує пріоритет щодо підтримки публічних подій та соціальних інформаційних кампаній, формування поваги до прав та потреб незрячих, впровадження інклюзивного підходу як базової цінності для суспільного розвитку. Даний пріоритет реалізується завдяки:

- експонуванню тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів у супроводі скорочених тифлокоментарів на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих;
- створенню на сайті МСМО розділу для презентації людям із порушенням зору, а також незрячим аудіо-версії оглядової лекції про сучасне Одеське візуальне мистецтво та 43 тифлокоментарів творів сучасного мистецтва;
- передачі розроблених аудіоматеріалів обласній Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих для поповнення її аудіофонду та розсилання їх по інших бібліотеках ГО "ВОІ "УТОС";
- поширенню за кордоном, спільно з представництвами ЮНЕСКО, аудіо-версії оглядової лекції та 43 тифлокоментарів творів сучасного візуального мистецтва Одеси, для розвитку контактів із організаціями незрячих інших країн;
- проведенню відкритого онлайн-семінару щодо подолання бар'єрів у сприйнятті людьми із порушенням зору, а також незрячими творів візуального мистецтва;
- інформаційній кампанії проекту.

Шляхи вирішення актуальних проблем у рамках проекту співпадають з одним з наскрізних пріоритетів Фонду: міжнародна промоція культури України в світі.

Чому проект є унікальним та інноваційним?

На разі в публічному доступі в Україні не існує тифлокоментарів творів сучасного мистецтва, особливо відео-арту, відеоінсталяцій, фото- й відесдокументацій акцій та перформансів. Проект дає змогу людям із порушенням зору, а також незрячим познайомитись з іншими медіа сучасного візуального мистецтва та дізнатись про феномен сучасного одеського відео-арту та акціонізму.

Мета, цілі, завдання та результати та індикатори реалізації Проекту

Основна мета Проекту

Мета проекту полягає в подоланні бар'єру у сприйнятті сучасного візуального мистецтва людьми із порушенням зору, а також незрячими. Для

Голова *Громадська організація*



Сандор С.Б.

досягнення мети буде досліджено методи адаптації та створено аудіо-версія оглядової лекції, тифлокоментарі й тактильні картини, копії творів геометричного абстрактного мистецтва, котрі забезпечать можливість людям із порушенням зору, а також незрячим познайомитись та дослідити мистецтво різних медіа.

Цілі проекту

Ціль

Створення українською та англійською мовами аудіо-версії оглядової лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво та тифлокоментарів до 43 об'єктів мистецтва з фонду Музею сучасного мистецтва Одеси

Завдання

Розробити принципи відбору та відібрати 13 відео-арт робіт та відеоінсталяцій, 14 комплектів фотодокументації сучасного акціонізму, 16 фігуративних живописних творів із фондів МСМО, адаптованих для презентації людям із порушенням зору, а також незрячим методом тифлокоментування. Підготувати оглядову лекцію (розмір тексту до 900 слів) про сучасне одеське візуальне мистецтво та 43 розширені культурологічні описи (об'єм кожного опису до 250 слів) відібраних творів для їх подальшої адаптації методом тифлокоментування. Розробити тексти (об'єм кожного тексту до 300 слів) тифлокоментарів до 43 творів сучасного візуального мистецтва для їх безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими. Перекласти на англійську мову оглядову лекцію та тексти тифлокоментарів творів сучасного візуального мистецтва. Здійснити аудіозапис розроблених текстів лекції (тривалість до 10 хв) та тифлокоментарів (тривалість до 3 хв) творів сучасного візуального мистецтва

Результат 1

Принципи відбору творів сучасного мистецтва придатних для адаптації їх для сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими

Результат 2

Текст оглядової лекції (розмір тексту до 900 слів) про сучасне одеське візуальне мистецтво та тексти (об'єм кожного тексту до 250 слів) тифлокоментарів до 43-х творів із фондів МСМО. Переклад та аудіозапис української та англійської версій оглядової лекції

Індикатори досягнення результатів

Голова управління
Іванко С.Б.



- Принципи відбору творів сучасного мистецтва, придатних для адаптації для сприйняття їх людьми із порушенням зору, а також незрячими;
- Тексти оглядової лекції та тифлокоментарів до 43-х творів сучасного візуального мистецтва з фондів МСМО.
- Переклади на англійську мову оглядової лекції та текстів тифлокоментарів та їх аудіозапис на двох мовах

Ціль

Створення тактильних картин, копій 5-ти творів геометричного абстрактного мистецтва з фонду МСМО та їх скорочених тифлокоментарів для безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими

Завдання

Відібрати 5 творів геометричного абстрактного мистецтва з фондів МСМО. Виготовити 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів (максимальний розмір найбільшого габариту копії - 40 см)
Розробка скорочених тифлокоментарів до 5-ти геометричних абстрактних творів візуального мистецтва.

Результат 1

Здійснено виготовлення 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів із фонду МСМО

Результат 2

Розроблені скорочені тифлокоментарі (тривалість до 2 хв) до 5 геометричних абстрактних творів із фонду МСМО

Індикатори досягнення результатів

- 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів із фонду МСМО;
- 5 скорочених тифлокоментарів (тривалість до 2 хв) до геометричних абстрактних творів із фонду МСМО

Ціль

Забезпечити можливість людям із порушенням зору, а також незрячим ознайомитись з розробленими аудіоматеріалами та тактильними картинками та дослідити твори сучасного візуального мистецтва

Завдання

Передати розроблені аудіоматеріали обласній Одеській спеціалізованій

Голова управління
Корнатор С.Б.



бібліотеці для незрячих для поповнення її аудіофонду та спільно поширити їх серед мережі бібліотек ГО "ВОІ "УТОС" та за кордоном Презентувати 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів у супроводі скорочених тифлокоментарів на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих Створити на сайті МСМО в розділі «Проекти» підрозділ для презентації людям із порушенням зору, а також незрячим двомовних аудіо-версії оглядової лекції про сучасне Одеське візуальне мистецтво та 43 тифлокоментарів до творів сучасного візуального мистецтва. Передати в Фонд МСМО 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів та скорочених тифлокоментарів для експонування в музейних проєктах

Результат 1

Розроблені аудіоматеріали передані обласній Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих для поповнення її аудіофонду та здійснено спільне поширення їх серед мережі бібліотек ГО "ВОІ "УТОС" та за кордоном. На сайті МСМО в розділі «Проекти» створений підрозділ для презентації людям із порушенням зору, а також незрячим двомовних аудіо-версії оглядової лекції про сучасне Одеське візуальне мистецтво та 43 тифлокоментарів до творів сучасного візуального мистецтва. Проведено аналіз рівня забезпечення доступності нового підрозділу сайту для людей з порушенням зору В Фонд МСМО передано 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів та скорочених тифлокоментарів для експонування в музейних проєктах

Результат 2

5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів у супроводі скорочених тифлокоментарів експоновані на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих

Індикатори досягнення результатів

- Акт прийомки аудіоматеріалів в аудіофонд обласної Одеської спеціалізованої бібліотеки для незрячих;
- Листи-підтвердження про отримання аудіо-матеріалів серед мережі бібліотек ГО "ВОІ "УТОС" та за кордоном;
- Експонування тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів у супроводі скорочених тифлокоментарів на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих;
- Підрозділ на сайті МСМО (<https://msio.com.ua/>) для презентації людям із порушенням зору, а також незрячим двомовних аудіо-версій оглядової лекції про сучасне Одеське візуальне мистецтво та тифлокоментарів до

Голова ГО «Центр розвитку»
Кандор С.Б.

творів сучасного мистецтва;

- Акт прийомки в Фонд МСМО 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів та скорочених тифлокоментарів

Ціль

Проведення онлайн-семінару про забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими творів сучасного мистецтва

Завдання

Організувати проведення онлайн-семінару для музейників та тифлоспеціалістів про забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими творів сучасного мистецтва
Обговорити на онлайн-семінарі культурологічні проблеми забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими творів сучасного мистецтва та досвід, отриманий під час реалізації проєкту серед музейників та тифлоспеціалістів.

Результат 1

Проведення онлайн-семінару для музейників та тифлоспеціалістів.
Лектори: Владислав Кондратюк (Одеська спеціальна школа №93),
Марина Марухнич (координаторка проєкту)

Результат 2

Обговорення культурологічних проблем забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими творів сучасного мистецтва

Індикатори досягнення результатів

- Відео-запис онлайн-семінару
- Відгуки від спеціалістів, котрі прийняли участь у семінарі (не менше 20 осіб)

Цільові аудиторії Проєкту

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію Проєкту

Прямою цільовою аудиторією проєкту є спільнота людей із порушенням зору, а також незрячих в Україні, зокрема Українське товариство сліпих, з котрими запланована співпраця у рамках Проєкту. Очікується що близько

Голова Правління Кантор С.Б.



100 осіб ознайомиться з аудіо-версією оглядової лекції, тифлокоментарями до 43-х робіт та тактильними копіями геометричних абстрактних творів лише за час Проєкту. Також прямою цільовою аудиторією Проєкту є музейники України, для котрих буде проведено онлайн-семінар про забезпечення безбар'єрного сприйняття незрячими творів сучасного мистецтва. Очікується участь представників щонайменш 10 музеїв та мистецьких просторів України (близько 20 осіб).

У рамках співпраці з ЮНЕСКО буде здійснено поширення за кордоном (щонайменш 10 країн) аудіо-версії оглядової лекції та тифлокоментарів до творів сучасного візуального мистецтва Одеси. Точний кількісний показник нині важко визначити.

Кількісний показник прямої цільової аудиторії за час реалізації проєкту - 120 осіб.

Підтвердженням охоплення прямої аудиторії буде реєстраційна форма відвідувачів виставки та онлайн-форма реєстрації та відгуків від учасників онлайн семінару.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію Проєкту

Опосередкованою аудиторією проєкту є користувачі мережі Інтернет, котрі дізнаватимуться про проєкт через ЗМІ та соціальні мережі. Зокрема, опосередкованою аудиторією є люди, котрі працюють у сфері інклюзії та цікавляться її впровадженням у сферу мистецтва. арт-менеджери, галеристи, директори арт-просторів, фахівці зі сфери освіти (вчителі, викладачі тощо). Залучення митців, котрі працюють у відеоарті, перформансі та акціонізмі, зокрема перформанс-група P.L.O.T.. Кількісний показник - 20 000 осіб.

Підтвердженням охоплення опосередкованої аудиторії будуть звіти про охоплення в соцмережах заявника та партнерів, та веб-ресурсів ЗМІ.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

На разі, в Україні немає доступних для людей із порушенням зору, а також незрячих спеціальних описів (тифлокоментарів) до об'єктів сучасного візуального мистецтва, зокрема відео-арту, відеоінсталяцій та фото- та відесдокументації акціонізму. Тому створена під час виконання Проєкту система забезпечення можливості людям із порушенням зору, а також незрячим ознайомитись та дослідити твори сучасного візуального мистецтва - актуальна для спільноти людей із порушенням зору, а також незрячим.

Голдоба Ірина Іванівна
Камбур С.Б.



У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторій?

В обраної аудиторії з'явиться можливість дізнатись про об'єкти мистецтва з колекції МСМО, котра репрезентує різні медіа сучасного візуального мистецтва Одеси.

Хто є зацікавленою (ими) стороною(ами) Проекту? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними.

Зацікавленими сторонами є Українське товариство сліпих, у котрого з'явиться можливість залучати свою спільноту до дослідження сучасного візуального мистецтва. Також зацікавленими сторонами є музейні інституції України, котрі розвивають або планують адаптувати фонди та колекції до потреб людей із порушенням зору, а також незрячим.

Інформаційний супровід Проекту

Які ключові повідомлення, яких спікерів (лідерів думок) буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої(их) цільової(их) аудиторії(ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії? З якими спікерами/лідерами думок є погодження про їх участь в реалізації комунікаційної складової проєкту? Які методи та канали комунікацій будуть залучені під час реалізації проєкту?

Для поширення інформації про проєкт серед його аудиторій та потенційних партнерів буде залучено якомога більше мистецтвознавців, музейних працівників, тифлоспеціалістів та соціальних психологів. Ключовими повідомленнями проєкту стануть ідеї, що:

-інклюзивність не обмежена конкретною групою людей; це про рівноправне суспільство;

-мистецтво – право та інтерес кожної людини, незалежно від її здатностей.

-бар'єрів не повинно бути;

Важливою місією проєкту є донесення думки про те, що:

-існуючий рівень техніки та нових технологій руйнує бар'єри та відкриває нові можливості для якісного сприйняття сучасного мистецтва людьми із порушенням зору, а також незрячими;

-зростає обізнаність людей із порушенням зору, а також незрячих про великий світ сучасного візуального мистецтва з його новими медіа та практиками.

Усі члени команди проєкту виступатимуть спікерами, особливо, в період проведення виставки в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих та

Голова Організації
Кандор С.Б.



онлайн-семінару про забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими творів сучасного мистецтва. В реалізації комунікаційної складової проєкту приймуть участь кілька авторитетних представників творчої та наукової еліти, тифлоспеціалістів: Оксана Баршинова – відома мистецтвознавиця, завідувача відділом Національного художнього музею України; Костянтин Доршенко - впливовий арткритик, куратор резонансних мистецьких проєктів, запрошений куратор Дослідницької платформи ПінчукАртЦентру; Юрій Качановський- генеральний директор ПОГ «ОДЕСЬКЕ УЧБСВО-ВИРОБНИЧЕ ПІДПРИЄМСТВО» УТОС. Людмила Коваленко - заступниця директора з навчальної роботи Одеської спеціальної школи №93, Демчук Андрій - кандидат технічних наук, працівник Ресурсного центру при Національному університеті «Львівська політехніка». Досвід реалізації такого проєкту надихне інші музейні інституції до оновлення підходів у створенні систем безбар'єрного доступу.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проєкту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Для висвітлення реалізації проєкту будуть створені якісні прес-матеріали, які розповсюджуватимуться серед українських ЗМІ: -заплановано за час терміну реалізації проєкту (4 місяці) розмістити близько 10-ти публікацій на українських медіаплатформах. Канали інформації від МСМО: - Офіційна Facebook-сторінка МСМО (<https://www.facebook.com/msio.odessa>) – понад 7 000 підписників; - Офіційний сайт МСМО (<https://msio.com.ua>) – понад 4 000 відвідувачів; - Youtube-канал музею (<https://www.youtube.com/@museumofodessamodernart4956/featured>); - Instagram сторінка МСМО (<https://www.instagram.com/msio.odessa/>) – понад 5 000 підписників. -для промоції проєкту будуть залучені комунікаційні канали обласних організацій УТОС. -протягом 4 місяців розміщуватимуться матеріали про проєкт у профільних українських ЗМІ (прес-анонси, статті, інтерв'ю, коментарі експертів). До висвітлення новин проєкту буде залучені такі ЗМІ:

- Громадське: <https://hromadske.ua/>, 1 публікація (інтерв'ю);
- Kyiv daily: <https://kyivdaily.com.ua/>, 1 публікація (новина);
- Суспільне: <https://suspilne.media/culture/>, 1 публікація (новина);
- Антиквар: <https://antikvar.ua/>, 1 публікація (новина);
- Lb.ua Культура: <https://lb.ua/culture/>, 1 публікація (новина);
- Одеське життя: <https://odessa-life.od.ua/article/>, 1 публікація (новина);
- Укрінформ: <https://www.ukrinform.ua/>, 1 публікація (новина);
- МіТЄц: <https://mitec.ua/>, 1 публікація (матеріал про проєкт);



Слова Правління Кантор С. Б.

- Your Art: <https://supportyourart.com/category/news/>, 1 публікація (новина);
- Day UA: <https://day.kyiv.ua/>, 1 публікація (новина);
- Думская: <https://dumskaya.net/>, 1 публікація (матеріал про проєкт);
- Культурометр: <https://culturemeter.od.ua/uk/>, 1 публікація (матеріал про проєкт);
- Вечірня Одеса: <https://vo.od.ua/>, 1 публікація (новина).

Відповідно до комунікаційного плану проєкту планується розмістити близько 10-ти публікацій (заміток, статей) за час терміну реалізації проєкту - 4 місяці. Згадки про проєкт у ЗМІ та охоплення аудиторій відслідковуватиметься координаторами проєкту. Доступ до усіх цифрових видань Проєкту, підрозділу на сайті МСМО для людей із порушенням зору, а також незрячих, фото- та відео-матеріалів буде безкоштовним. Усі наші публікації міститимуть згадку про підтримку УКФ з хештегом #запідтримкиУКФ, а також на всіх ілюстраціях у рамках проєкту буде розміщено логотип УКФ.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової Проєкту?

В результаті реалізації комунікаційного плану планується створити широку аудиторію навколо проєкту. До аудиторії увійдуть представники різних вікових, етнічних та гендерних груп, які почують/побачать/прочитають про проєкт чи отримають інформацію про його кінцеві продукти. Створення на сайті МСМО підрозділу для презентації людям із порушенням зору, а також незрячим оглядової лекції про сучасне Одеське візуальне мистецтво та 43 тифлокоментарів до творів сучасного мистецтва будуть доступні весь час для ознайомлення та уможливллять постійне збільшення аудиторії проєкту навіть після його завершення. Хоча оцінити кількісні результати співпраці з представництвами ЮНЕСКО та ГО "ВОІ" УТОС буде досить складно, але очевидно, що це дозволить якісно збільшити рівень охоплення аудиторії. Можна припустити, що вдасться сумарно досягти: -понад 30 000 осіб охоплення у мережі Інтернет за допомогою сайту музею, існуючої Facebook-сторінки музею та соціальних мереж музею; -понад 200 відвідувань підрозділу для незрячих на сайті МСМО -понад 30 згадок про проєкт в українських ЗМІ; -понад 10 статей про проєкт у ЗМІ; -залучення мінімум 5 експертів у галузі до роботи над текстовими матеріалами видань і сайту.

Довгострокові результати Проєкту

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації

Голова Правління
Калуга С.Б.



проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети Проєкту?

Створені під час проєкту спеціальні тифлокоментарі до 43-х творів сучасного візуального мистецтва, серед яких 13 відео-арт робіт та відеоінсталяцій, 14 комплектів фотодокументації сучасного акціонізму, 16 фігуративних живописних творів із колекції МСМО, будуть включені до Музейного Фонду та будуть використовуватись при експонуванні кожного з творів. Також, створені 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів будуть включені до колекції МСМО та будуть експонуватись при реалізації виставкових проєктів, як в Україні так і за кордоном.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів Проєкту

Суспільна цінність результатів Проєкту «Почуй та відчуй мистецтво» полягає в розширенні можливостей для людей із порушенням зору, а також незрячих у сприйнятті сучасного візуального мистецтва. На разі, подібних в Україні проєктів немає, тож Проєкт зможе стати першою сходинкою на зустріч до розширення знань про культуру та мистецтво серед спільноти людей із порушенням зору, а також незрячих.

Сталість Проєкту

Чи передбачає діяльність за Проєктом подальший розвиток (партнерства, поширення досвіду) та функціонування отриманих за результатами Проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

У рамках проєкту запланована довгострокова співпраця з Українським товариством сліпих та організаціями, котрі взаємодіють із людьми із порушенням зору, а також незрячими.

Матеріали, а саме тифлокоментарі до 43-х об'єктів сучасного візуального мистецтва з фондів Музею сучасного мистецтва Одеси, будуть розміщені на сайті МСМО та будуть знаходитись весь час роботи сайту (не менш ніж 5 років). Також, матеріали будуть розповсюджуватись через інклюзивні онлайн-платформи, зокрема через проєкт онлайн-бібліотеки для незрячих, створеною Українським товариством сліпих. Також у рамках проєкту відбудеться онлайн-семінар, завдяки котрому буде поширено досвід серед музейників України щодо безбар'єрної взаємодії з людьми із порушенням зору, а також незрячими про сучасне візуальне мистецтво (відео-арт, відеоінсталяції, документація акцій, фігуративного та абстрактного живопису).

Голова правління
Хантер С.Б.



Команда Проєкту

Команда проєкту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Кантор Семен Борисович

Роль у проєкті

Адміністративний супровід робіт за проєктом. Участь у підготовці фінансових документів

Перелік основних обов'язків

Оформлення договірних відносин з членами команди та виконавцями робіт (тривалість часу залучення-0,5місяця); адміністративний супровід робіт за проєктом (тривалість часу залучення - 3 місяці); участь в підготовці фінансового та змістового звітів (тривалість часу залучення-1 місяць);

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

70%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

1974 р. Закінчив Одеський політехнічний інститут. 1985 р. Аспірантура Московського інституту сталі і сплавів. Кандидат технічних наук. 1974-1977 рр. Інженер-технолог Одеського ливарного заводу «Центролит». У 1977-1999 рр. Старший науковий співробітник, завідувач лабораторією та відділом в «Науково-дослідницькому інституті спеціальних засобів лиття» (Одеса). Автор монографії, численних статей у спеціальних виданнях, «Винахідник СРСР». У 1999-2013 рр. Засновник і керівник Студії художнього лиття «Таламус-студія». З 2008 р. Засновник і директор Музею сучасного мистецтва Одеси (МСМО). Організатор, а з 2015 року комісар Одеської бієнале сучасного мистецтва. З 2012 р. Голова Правління Одеської міської громадської організації «Центр розвитку». Організатор багатьох музейних проєктів, в тому числі: «Самоврядування: культурна еволюція vs революція» (III Одеська бієнале, МСМО, Одеський художній музей, 2013); «Вони повернулися» (МСМО, 2014); «Manifesto» (IV Одеська бієнале, МСМО, Одеський музей західного та східного мистецтва, 2015); «Enfant Terrible». Одеський концептуалізм » (Національний художній музей України, Київ, МСМО, 2015); «Лихі 90-ті» (МСМО, 2016);

Голова Правління
Кантор С.Б.



«Зона турбулентності» (V Одеська бієнале, МСМО, численні музейні, галерейні та альтернативні майданчики, 2017); Проєкт «Пам'ять як ресурс і пам'ять як зброя: будуємо громадянське суспільство у контексті історичної пам'яті. Виставка «(не)означені» Нікіта Кадан» (МСМО.2018); Проєкт «ЩО ВАЖЛИВО. Мистецька виставка про та за участі людей із синдромом Дауна». МСМО. 2019. Співавтор каталогу: «Абстрактное искусство Одессы» (2010). Редактор і укладач каталогів «Изобразительное искусство Одессы на рубеже веков» (2010); «5-та Одеська бієнале сучасного мистецтва – Зона Турбулентності» – Каталог – Київ: ArtHuss. 2018. та інш. Живе і працює в Одесі.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
Штатний працівник

ПІБ члена команди
Шелешкова Світлана Михайлівна

Роль у проєкті
Бухгалтерка проєкту

Перелік основних обов'язків
Перелік основних обов'язків: бухгалтерський супровід всіх робіт по проєкту, Участь у підготовці адміністративних документів

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)
70%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Народилась в смт. Любашівка, Одеської області. З 1987 по 1995 рік отримала неповну середню освіту в ЗОШ №1 м. Первомайську Миклаївської області. З 1995 по 1998 рік навчалась у Фінансово-економічному коледжі у м. Одесі, спеціальність «Фінанси та кредит». З 1999 по 2000 рік працювала в державній податковій інспекції м. Первомайську на посаді інспектора-ревізора. З 2001 по 2002 рік працювала у фінансовому управлінні Первомайського району. З 2002 по 2003 рік працювала в Пенсійному фонді Центрального району м. Одеси на посаді інспектора. В 2003 році отримала вищу освіту по спеціальності «Фінанси» в Одеському економічному національному університеті. З


Кантор С.Б.

2003 року по теперішній час працює в ТОВ «Корпорація "АЛГРІ"» на посаді бухгалтера. У різні роки брала участь в проектах, пов'язаних з підготовкою грантових заявок, веденням бухгалтерського обліку витрат та складанням фінансових звітів згідно з умовами надання грантів благодійними фондами і організаціями-грантодавцями. Серед них такі приклади успішно реалізованих проєктів: МФ «Відродження». Назва грантового проєкту: «Створення єдиного соціального, економічного та управлінського простору в обраних об'єднаних територіальних громадах Півдня України». Організація – заявник: ГО "Центр досліджень місцевого самоврядування та розвитку громад", 2015-2016 рр.; МФ «Відродження». Назва грантового проєкту: «Синергія vs Турбулентність». Організація – заявник: ОМГО «Центр Розвитку», 2017 р.; Український Культурний Фонд. Назва грантового проєкту: «Дослідницько-архівний проєкт "Сучасне мистецтво Одеси"». Організація – заявник: ОМГО «Центр Розвитку», 2018 р.; Британська Рада в Україні. Назва грантового проєкту: «Відкритий архів українського концептуалізму». Організація – заявник: ОМГО «Центр Розвитку». 2018 р. 1999 року по теперішній час незмінно вдосконалює досвід професійної діяльності. Живе та працює у м. Одесі.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
Штатна працівниця

ПІБ члена команди
Заєва Любов Іванівна

Роль у проєкті
Мистецтвознавиця, дослідниця сучасного візуального мистецтва Одеси.

Перелік основних обов'язків
Розробка принципів добору та добір творів сучасного візуального мистецтва з фондів МСМО та їх адаптація для безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими; - підготовка оглядової лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво та твори одеських митців у Фонді МСМО; - поширення за кордоном спільно з представництвами ЮНЕСКО аудіо-версії оглядової лекції та тифлокоментарів до творів сучасного візуального мистецтва Одеси; - участь в проведенні онлайн семінару щодо забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими творами сучасного візуального мистецтва


Голова Правління
Кантор С.Б.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

70%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Народилась с.Новосурськ. Інзенський район Ульяновської обл., РРФСР. 1976-1978 – навчання у Карсунському медичному училищі. 1978-1979 – працювала в дитячій лікарні (м.Саранськ, РРФСР). 1979 – переїхала до Одеси. 1979-1995 – працювала в різних медичних установах на посаді медсестри – анестезиста, та медсестри операційного блоку. 1995-2002 – заступниця головного бухгалтера «Онікс-МІМ». 2002-2004 – заступник директора. 1995-2008 – кураторка приватної галереї Михайла Кнобеля «МК» (на волонтерських умовах). Брала участь у формуванні колекції творів художників шістдесятників Михайла Кнобеля, а також у виданні каталогів до виставок. 2003-2009 – Одеський національний політехнічний університет, гуманітарний факультет. 2009-2012 – аспірантка Одеського національного політехнічного університету. 2012 – кандидат культурології. З 2008 заступниця директора Музею сучасного мистецтва Одеси (МСМО). 2017-2018 – Міжнародний гуманітарний університет, м. Одеса, доцентка кафедри «Дизайн». 2018-2019 – Одеська державна академія будівництва та архітектури, доцентка кафедри «Образотворче мистецтво». Авторка численних публікацій з періодичних наукових виданнях. Упорядник видань колекції Михайла Кнобеля. Співавторка каталогів «Абстрактное искусство Одессы» 2010, «Изобразительное искусство Одессы на рубеже веков» 2010, Владимир Стрельников. «Камень, который отвергли строители», 2019, та інші. Більш ніж 25 років співпрацює з видатними українськими митцями та займається популяризацією сучасного мистецтва України. Має багаторічний досвід музейної діяльності, підготовки та супроводу численних виставок, а також робіт з каталогізації музейних фондів та архівної діяльності. Живе і працює в Одесі.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір ЦПХ

ПІБ члена команди

Марухнич Марина Іванівна

Роль у проекті


Марухнич
Кандор С.Б.

Координаторка проекту

Перелік основних обов'язків

Координація виконання більшості етапів: -координація розробки культурологічних описів творів сучасного візуального мистецтва для їх подальшої адаптації; -координація розробки тифлскоментарів до відібраних творів сучасного візуального мистецтва; -координація передачі розроблених аудіоматеріалів обласній Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих та спільне розсилання їх по інших бібліотеках ГО "ВОІ "УТОС"; - координація виготовлення 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів та їх експонування в обласній Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих; -координація проведення онлайн-семінару про забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими творів сучасного візуального мистецтва

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)
70%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Вища освіта: 2015-2019. Одеська національна музична академія ім. А.В.Нежданової. Фортепіано-теоретичний факультет, культурологія, бакалавр 2019 – 2020. Львівська національна академія мистецтв. Факультет історії та теорії мистецтв, менеджер мистецтва, магістр. 2019 – 2021. Львівська національна академія мистецтв. факультет історії та теорії мистецтв. мистецтвознавець, магістр. Післядипломна освіта: Курси: 2021-2022. SKVOT - Contemporary Art. MoMA (Нью-Йорк, США) - Modern Art & Ideas.

Досвід роботи: 09.2016-05.2018. Одеська національна музична академія. Викладачка курсу «Музичне мистецтво». 10.2018 - 02.2020. «Одеський художній музей». Адміністраторка, івент-менеджерка. 06.2021 - донині. ГО «Інститут розвитку Одеси». Проектна менеджерка, кураторка.

Волонтерська діяльність: Проекти українських художників:
- Марія Куліковська. Галерея-сховище Гараж33. Арт-менеджерка
Петро Ряска. Резиденція «Вибачте номерів немає». Арт-менеджерка.

Міжнародні фестивалі:

Одеський міжнародний кінофестиваль 2019

Odessa Classics 2019

Володіння мовами: - українська – носій - англійська - B2

Голова правління
Кантор С.Б.



Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ФОП

ПІБ члена команди

Сігунцов Андрій Вікторович

Роль у проєкті

Куратор, керівник PR-кампанії проєкту.

Перелік основних обов'язків

- проведення інформаційного супроводу проєкту - поширення у ЗМІ та в соц. мережах інформації про хід виконання етапів проєкту; - організація фотофіксації підготовки виробництва та експонування тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів, на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

70%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Світа: 2011-2017 - Національна академія образотворчого мистецтва та архітектури, кафедра теорії та історії мистецтва за спеціальністю "Організація та управління розвитком художньої діяльності, артменеджмент". Діяльність: з 2011 працює в культурно-соціальному полі, автор кураторських проєктів та інформаційних кампаній та публікацій 2010-2011 - артменеджер галереї Bottega gallery 2011-2012 - артменеджер Малої галереї Мистецького Арсеналу 2012-2016 Художня практика, фриланс та освіта 2016-2017 -PR менеджер фестивалю Kyiv Art Week 2017 - Співкуратор візуальної програми Brave Factory Festival 2017-2018 - Програмний директор фестивалю Kyiv Art Week 3 2018 -Засновник digital PR агентства Kyiv PR, що спеціалізується на консалтингу, розробці та впровадженні комунікаційних та digital стратегій, а також запуску проєктів та брендів. З 2020 - року куратор виставкових проєктів в Музеї сучасного мистецтва Одеси. Автор публікацій у багатьох ЗМІ: серед яких: BIT.UA, Your Art, L'officiel, Beinart, Buro, Vogue, SKO4, Music Week, Liroom, Royal Design, DTF magazine та інших. Живе та працює в м.Київ.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа

Голова Правління
Калюс С.Б.



- підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір,
волонтер, інше)
ФОП

Чи є заявник, члени проєктної команди та їх близькі родичі експертом УКФ
відповідної програми?

Ні

Управління Проєктом та проєктні ризики

Опишіть внутрішні та зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію Проєкту, та шляхи їх мінімізації

Внутрішні проєктні ризики є мінімальними. Члени команди здебільшого давно співпрацюють у подібних проєктах разом та підтримують ділові відносини. У разі припинення роботи когось із команди через несподівані побутові причини інші учасники здатні спільно його замінити. Основним зовнішнім ризиком є воєнний стан в Україні та наявність постійної загрози повітряної атаки. Заплановано спеціальні заходи. При сигналі «Повітряна тривога» будуть виконані заходи щодо евакуації відвідувачів до найближчого сховища, а після відбою тривоги, доставка незрячого відвідувача до зручного для нього місця. У разі масованих ракетних ударів будемо діяти згідно з рекомендаціями Міністерства культури та інформаційної політики України, в екстремному випадку терміново завершимо роботу виставки. У разі розвитку захворювання на COVID будемо діяти відповідно до законодавства та карантинних норм.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації Проєкту ви будете застосовувати?

- Контроль за виконанням кожного етапу Робочого плану. - Контроль своєчасної розробки розширених культурологічних описів творів сучасного мистецтва - Перевірка доступності розроблених підрозділу на сайті та тифлокоментарів для сприйняття непідготовленою незрячою людиною - Контроль кількості відвідувачів розділу для незрячих на сайті МСМО - Підтвердження отримання МСМО тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів - Перевірка якості матеріалів, що використовуються при виготовленні тактильних картин

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проєкту

Горобець Т.В. Керівниця
Ландор С.Б.



2

Кількість жінок у команді проєкту

3

Кількість людей віком від 17 до 34

2

Кількість людей віком від 35 до 50

1

Кількість людей віком від 51 до 60

0

Кількість людей віком від 61 до 70

1

Кількість людей віком старше 71

1

Кількість людей з інвалідністю серед команди Проєкту

0

Кількість працюючих пенсіонерів у команді Проєкту

2

Чи передбачає Проєкт залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

1

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не

Голова управління
Кантор С.Б.



впевнені – поставте 0

0

**Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю?
Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

1000

Чи планується при реалізації Проєкту використовувати різні методи енергозбереження?

так

Чи враховуватимуть меседжі вашого Проєкту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

Голова Дирекції Кантор С.Б.



Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на збірку моїх особистих персональних даних.

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого УКФ, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проекту цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Голова Правління

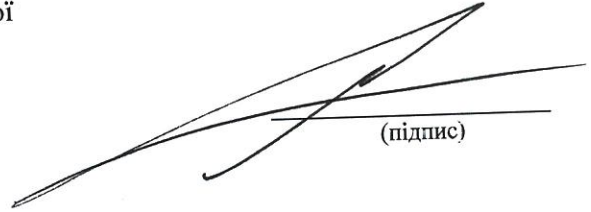
Кантар С.Б



Згода на обробку персональних даних
Я, Кантор Семен Борисович (ПІБ повністю), шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я, по батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця

Кантор Семен Борисович



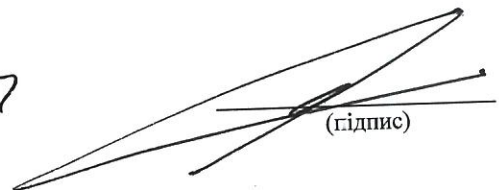
(підпис)

Декларація доброчесності
Я, Кантор Семен Борисович (ПІБ повністю), ознайомившись з вимогами Законів України «Про Український культурний фонд», «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції». Порядком проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядком здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які стримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом, Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів Українським культурним фондом, розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого Українським культурним фондом, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Прізвище, ім'я, по батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця

Кантор Семен Борисович



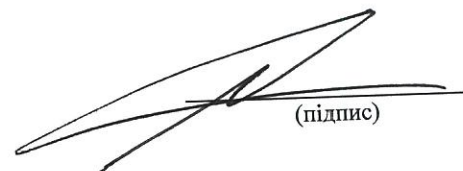
(підпис)

**Гарантійний лист про відсутність прямих та опосередкованих контактів
із представниками держави-агресора (Російської Федерації)**

З урахуванням норм Закону України «Про санкції» з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проєкту цим гарантійним листом, шляхом підписання проєктної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора (Російської Федерації) з 2014 року до дати подання заявки.

Прізвище, ім'я, по батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця

Кантор Семен Борисович



(підпис)



Додаток № 2

до Договору про надання гранту № FINC24-04126

від " 15.10.2024 " року

Конкурсна програма:

Культура без бар'єрів
ЛОТ 2. Безбар'єрне суспільство

ЛОТ:

Заявник (найменування юридичної особи/прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) фізичної особи) :

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ОДЕСЬКА МІСЦЕВА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ЦЕНТР РОЗВИТКУ"

Назва Проєкту:

Поїуй та від'їуй містєвїтво

Дата початку Проєкту:

червень 2024

Дата завершення Проєкту:

15.10.2024

Організація-донор		Фінансування проєкту, %	Фінансування проєкту, грн
НАДХОДЖЕННЯ			
1.	Український культурний фонд	75,54%	578 400,00
2.	Співфінансування*	24,46%	187 250,00
2.1.	Кошти організації-партнерів (повна назва організації)	24,46%	187 250,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3.	Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-містеческих продуктів, що створюватимуться в рамках проєкту)	0,00%	0,00
Усього "Надходження"			765 650,00



*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, на які статті витратити співфінансування.

Голова Правління

Кантор С.Б.

Кошторис Проекту

Конкурсна програма: Культура без бар'єрів
 ЛОТ 2. Безбар'єрне суспільство

Заявник (найменування юридичної особи/підприємства, ім'я, по батькові (за наявності) фізичної особи): ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ОДЕСЬКА МІСЦЕВА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "ЦЕНТР РОЗВИТКУ"

Назва Проекту: Почуй та відчуй мистецтво
 Дата початку Проекту: червень 2024
 Дата завершення Проекту: 15.10.2024

Стаття Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Єдиниця виміру	Витрати за рахунок гранту Фонду			Витрати за рахунок спонсорського фінансування			Витрати за рахунок реінвестицій			Загальна планова сума витрат по проекту, грн (=7+10+13)	14	15
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки					
				Кількість/ Період	Вартість за одиноцю, грн	Загальна сума, грн (=5*7)	Кількість/ Період	Вартість за одиноцю, грн	Загальна сума, грн (=8*9)	Кількість/ Період	Вартість за одиноцю, грн	Загальна сума, грн (=11*12)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
ВИТРАТИ:															
Стаття:	1	Винагорода членам команди Проекту													
Підстаття:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації: заявленя (лише у випадку премії)		4,50		67 500,00	4,50		112 500,00					180 000,00	
Пункт:	1.1.1	Кандор Семен Борисович, Голова правління, Адміністратор проекту. Роль у проекті: адміністративний супровід робіт за проектом. Участь у підготовці фінансових документів	місяців			0,00	4,50	25 000,00	112 500,00					112 500,00	
Пункт:	1.1.2	Щепелюкова Світлана Михайлівна, Бухгалтерка ОМГО ЦР. Бухгалтерка проекту. Перелік основних обов'язків: бухгалтерський супровід всіх робіт по проекту, Участь у підготовці адміністративних документів	місяців	4,50	15 000,00	67 500,00			0,00					67 500,00	
Пункт:	1.1.3	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00	
Підстаття:	1.2	За трудовими договорами		0,00		0,00		0,00	0,00					0,00	
Пункт:	1.2.1	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00	
Пункт:	1.2.2	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00	
Пункт:	1.2.3	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами цільово-правового характеру		3,50		77 000,00			0,00					77 000,00	

Голова Організації
 Катерина С.Б.


Пункт:	1.3.1	Завдя Любові Іванівні. Мистецтвознавча команда культурологів, дослідники сучасного візуального мистецтва Одеси. Роль у проєкті: Розробка принципів добору та добір творів сучасного візуального мистецтва з фонду МСМО та їх адаптація для безбар'єрного сприйняття людьми із порушенням зору, а також незрячими; підготовка оглядової лекції та культурологічних текстів про сучасне одеське візуальне мистецтво у Фонді МСМО, поширення за кордоном спільно з представництвом ЮНЕСКО аудіо лекції та тифлокоментарів до творів сучасного візуального мистецтва Одеси; участь в провадженні онлайн-семінару щодо забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушеннями зору, а також незрячими творів сучасного візуального мистецтва	місяця	3,50	22 000,00	77 000,00	0,00	0,00	0,00	Розробка із залученням фахівців ГО «ВОІ» «УТОС», Одеської спеціальної школи №93 та інших установ: -принципи добору та добір із фонду МСМО -13 відео арт-робіт та відеостатей, 14 комплектів фотодокументації акціону, 16 фігуративних живописних творів, придатних для презентації методом тифлокоментування; -добір 5 творів геометричного абстрактного мистецтва для провадження за допомогою тактильних карток, копій творів мистецтва (тривалість часу залучення-0,5 місяця, винагорода-11000грн). Підготовка текстів оглядової лекції (розмір тексту до 900 слів) про сучасне одеське візуальне мистецтво та 43 розширених (обсяг не більше 200 слів) та 3 скорочені (обсяг не більше 100 слів) аудіолекцій; опитів відібраних творів для їх подальшої адаптації (тривалість часу залучення-1місяць, винагорода - 22000грн). Участь в поширенні за кордоном, спільно з представництвом ЮНЕСКО аудіо лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво та тифлокоментарів до творів сучасного візуального мистецтва Одеси (тривалість часу залучення-1 місяць- винагорода-22000грн) Участь в проведенні онлайн-семінару та повідомлення про культурологічні проблеми забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушеннями зору, а також незрячими творів сучасного мистецтва (тривалість часу залучення-1місяць, Винагорода-22000грн)
Пункт:	1.3.3	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги роботи	місяців			0,00	0,00	0,00	0,00	77 000,00
Стаття:	1.4	Скільки внесли з оплати праці (нарахування БСВ)		144 500,00		31 750,00	112 500,00	24 750,00	24 750,00	56 540,00
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		67 500,00	0,22	14 850,00	112 500,00	0,22	24 750,00	39 600,00
Пункт:	1.4.2	За строковими трудовими договорами		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00
Пункт:	1.4.3	За договорами цивільно-правого характеру		77 000,00	0,22	16 940,00	0,00	0,22	0,00	16 940,00
Підстаття:	1.5	За договорами з фізичними особами-підприємцями		5,50	21 000,00	113 500,00	0,00	0,00	0,00	113 500,00
Пункт:	1.5.1	Марушчин Маріна Іванівна. Координаторка проєкту. Роль у проєкті: координація виконання більшої частини: - координація розробки 43 розширених та 5 скорочених культурологічних описів творів сучасного візуального мистецтва для подальшої адаптації; - координація розробки тифлокоментарів до відібраних творів сучасного візуального мистецтва, -координація передачі аудіоматеріалів обласній Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих та спільне розсилання їх по інших бібліотеках ГО "ВОІ" "УТОС"; - координація виготовлення 5 тактильних карток, копій геометричних абстрактних творів та їх експонування в обласній Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих; - координація проведення онлайн-семінару про забезпечення безбар'єрного сприйняття людьми із порушеннями зору, а також незрячими творів сучасного візуального мистецтва	місяців	3,50	21 000,00	73 500,00		0,00		73 500,00
Пункт:	1.5.2	Сігурова Андрій Вікторович. Куратор, керівник PR- кампанії проєкту. Роль у проєкті: Поширення у ЗМІ та в соц. мережах інформації про хід виконання етапів проєкту; організація фотосесії підготовки виробничого матеріалу; організація тактильних карток, копій абстрактних творів, на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих	місяців	2,00	20 000,00	40 000,00		0,00		40 000,00
Усього по статті 1	"Винагорода членам команди "Просту"					289 790,00		137 250,00		427 040,00
Стаття:	2	Вкрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)								



Горюва Прора

Підстаття:	2.1	Вартість проїзду (для штапних працівників)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрадженої особи)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрадженої особи)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрадженої особи)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	7.7	Зарплатня працівників (для штапних працівників)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.1	Рахунок з готівки (з вказаним прізвищем відрадженої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.7.7	Рахунок з готівки (з вказаним прізвищем відрадженої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.3	Рахунок з готівки (з вказаним прізвищем відрадженої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	2.3	Добова (для штапних працівників)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.1	Добова, вказати ПІБ (розрахунок на відражену особу)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.3.2	Добова, вказати ПІБ (розрахунок на відражену особу)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.3	Добова, вказати ПІБ (розрахунок на відражену особу)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 2 "Витрати, пов'язані з відрадженнями"																				
Стаття:	3	Обладнання і нематеріальні активи		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	3.1	Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для використання його при реалізації Проєкту Грантоотримувача		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.1	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.2	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.3	Найменування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	3.2	Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації Проєкту Грантоотримувача (за рахунок співфінансування)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.2.1	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик) (недоступні витрати за рахунок гранту Фонду)	послуга	Недоступні витрати за рахунок гранту УКФ																
Пункт:	3.2.2	Інші нематеріальні активи (недоступні витрати за рахунок гранту Фонду)	послуга																	
Усього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні активи"																				
Стаття:	4	Витрати пов'язані з орендою		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	4.1	Оренда приміщення		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.1	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, днів)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.2	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, днів)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.3	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, днів)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	4.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.2.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	шт. (днів)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.2.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт. (днів)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.2.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт. (днів)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	4.3	Оренда транспорту		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.3.1	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням маршруту, кілометражу/кількості годин)	км (годин)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



Голова Провідної Комісії

Пункт:	4.3.2	Оренда вантажного автомобіля (з зазначенням маршруту, кількості годин)	км (годин)					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.3.3	Оренда автобуса (з зазначенням маршруту, кількості годин)	км (годин)					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	4.4	Оренда спеціально-послужбових засобів					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.4.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.4.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.4.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	4.5	Інші об'єкти оренди					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.5.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.5.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.5.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 4 "Витрати, пов'язані з орендою"													
стаття:	5	Витрати учасників Проекту, які беруть участь у заходах Проекту та не отримують оплату праці та/або винагороду						0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	5.1	Послуги з харчування						0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.1.1	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	учасн.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.1.2	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	учасн.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.1.3	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	учасн.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	5.2	Витрати на проїзд учасників заходів						0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.2.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту) проїзцем особи, що відраховується	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.2.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту) проїзцем особи, що відраховується	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.2.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту) проїзцем особи, що відраховується	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	5.3	Витрати на проживання учасників заходів						0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.3.1	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.3.2	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.3.3	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 5 "Витрати учасників Проекту, які беруть участь у заходах Проекту та не отримують оплату праці та/або винагороду"													
стаття:	6	Матеріальні витрати						0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	6.1	Основні матеріали та сировина						0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.1.1	Найменування	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.1.2	Найменування	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.1.3	Найменування	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
стаття:	6.2	Росії, накопичувачі						0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.1	Найменування	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.2	Найменування	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.3	Найменування	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
стаття:	6.3	Інші матеріальні витрати						0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.1	Найменування	шт.					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



Голова *Аришнін* Канторс.б

Пункт:	6.3.2	Найменування	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.3	Найменування	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 6		"Матеріальні витрати"	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 7 "Поліграфічні послуги"										
Стаття:	7	Поліграфічні послуги								
Пункт:	7.1	Викорєвлєні матеріали	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.2	Нанєсення логотипів	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.3	Друк брєльєр	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.4	Друк буклетів	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.5	Друк листівок	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.6	Друк плакатів	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.7	Друк банерів	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.8	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.9	Пєслуги копірайтєра	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.10	Інші поліграфічні послуги	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.11	Соціалньні внески за договорами ЦПХ з підрядниками статті "Поліграфічні послуги"	шт.		0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 7		"Поліграфічні послуги"	шт.		0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00

Усього по статті 8 "Видавничі послуги"										
Стаття:	8	Видавничі послуги								
Пункт:	8.1	Послуги корєктора	сторїнка		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.2	Послуги верстки	сторїнка		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.3	Друк книг	екземпляр		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.4	Друк журналів	екземпляр		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.5	Інші витрати (єкззати надану послугу)	екземпляр		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.6	Соціалньні внески за договорами ЦПХ з підрядниками статті "Видавничі послуги"	шт.		0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 8		"Видавничі послуги"	шт.		0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00

Усього по статті 9 "Послуги з просування"										
Стаття:	9	Послуги з просування								
Пункт:	9.1	фотофіксація			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	9.2	Вїдеофіксація			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	9.3	Рекламні витрати (вєзначити конєретну назву рекламних послуг)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	9.4	SMM, SO (SEO)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	9.5	Інші послуги			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	9.6	Соціалньні внески за договорами ЦПХ з підрядниками статті "Послуги з просування"			0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 9		"Послуги з просування"			0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00

Усього по статті 10 "Створєння вєбресурсу"										
Стаття:	10	Створєння вєбресурсу								



Голова Правління
Кандор С.Є.

Пункт:	10.1	Створення на сайті МСМО підрозділу з 4 главами для презентації незрячим матеріалів і проєкту. Розміщення оглядової лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво та тифлокоментарів творів одеського мистецтва з фонду МСМО	послуга	1,00	37 000,00	37 000,00	0,00	0,00	37 000,00	Створення на сайті МСМО в розділі "Проєкти" підрозділу з 4 главами (українська та англійська) главами для презентації людям із порушенням зору, а також незрячим матеріалів Проєкту. Перша глава - розміщення оглядової лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво (тривалість до 10 хв.); друга, третя та четверта - для 43 тифлокоментарів (тривалість кожного до 3 хв.) до 3 груп (відео-арт та відеокіллажі; фотодокументація акціону; фігуративні живописні твори) творів сучасного візуального мистецтва з фонду МСМО. Послдовність робіт: - створення сторінки кожної глави підрозділу; - додати плеєри для аудіооповідей; - публікація аудіо версії оглядової лекції та тифлокоментарів, SEO оптимізація сторінок; - розміщення інформації про підрозділ у соц. мережах МСМО, залучення доступності сторінок на різних пристроях; - розміщення інформації про підрозділ у соц. мережах МСМО, залучити контентну рекламу. - введати вартість і створення такої підрозділу та налагодження його інформацією - до 25000 грн. Факсицією ПОГ «Ресурсний центр «Безбар'єрна Україна» буде проведено аналіз рівня забезпечення доступності нового підрозділу сайту для людей з порушенням зору. Вартість послуг ПОГ «Ресурсний центр «Безбар'єрна Україна» знаходиться в межах 15000 грн.
Пункт:	10.2	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	10.3	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	10.4	Витрати з обслуговування сайту	місяць		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	10.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами статті "Створення вебресурсу"		0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	
Усього по статті 10 "Створення вебресурсу"				1,00	37 000,00	37 000,00	0,00	0,00	37 000,00	
Стаття: 11 Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації										
Стаття:	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	11.1	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	11.2	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Усього по статті 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації"										
Стаття:	12	Послуги з перекладу			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	12.1	Усний переклад (синхронний/ послідовний, з якої на яку мову)	година	48,00	180,00	8 640,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	12.2	Переклад на англійську мову текстів матеріалів Проєкту: оглядової лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво; 43 тифлокоментарів до відібраних творів сучасного Одеського візуального мистецтва та -5 скорочених тифлокоментарів до творів сучасного одеського геометричного абстрактного мистецтва з фонду МСМО	сторінка				0,00	0,00	0,00	
Пункт:	12.3	Регулювання письмового перекладу	сторінка				0,00	0,00	0,00	
Пункт:	12.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами статті "Послуги з перекладу"		0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	
Усього по статті 12 "Послуги з перекладу"				48,00	180,00	8 640,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття: 13 Інші прями витрати										
Стаття:	13	Інші прями витрати			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	13.1	Адміністративні витрати			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.1.2	Юридичні послуги	послуга		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	



Голова Проєкту *Григор С.Б.*

Пункт:	13.1.3	Аудиторські послуги	послуга	Недопустимі витрати за рахунок гранту Укр	0,00	50 000,00	1,00	50 000,00	0,00	50 000,00	0,00	Аудиторські послуги передбачають перевірку фінансової звітності та змістового звіту на предмет відповідності вимогам УкрФ а також надання обґрунтованої впевненості щодо достовірності показників звіту про надходження та використання коштів для реалізації проекту. Ринкова вартість складання Звіту незалежного аудитора щодо реалізації такого містецького проекту складає 50000,00 грн.
Пункт:	13.1.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами підставити "Адміністративні витрати"		0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Підстаття:	13.2	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.2.1	Значачки конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.2.2	Значачки конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.2.3	Значачки конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами підставити "Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення"		0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Підстаття:	13.3	Витрати на послуги страхування		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.3.2	Вказати предмет страхування		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.3.3	Вказати предмет страхування		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	13.4	Інші прями витрати		796,00	0,00	796,00	0,00	0,00	0,00	0,00	242 070,00	
Пункт:	13.4.1	Послуги інтернет-провайдера (вказати період надання послуг)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.4.2	Банківська комісія за переказ (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)	переказ	100,00	0,00	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300,00	Перекази коштів будуть здійснюватися весь час виконання гранту (червень-жовтень 2024 року). Ціна комісії встановлена банком, який обслуговує Заявника.
Пункт:	13.4.3	Розрахунково-касове обслуговування (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.4.4	Інші послуги банку (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.4.5	Розробка 43 розширених культурологічних описів відібраних творів сучасного одеського мистецтва з фонду МСМО, для їх подальшої адаптації методом тифлокомунікування	шт	43,00	1 700,00	73 100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	73 100,00	Розробка 43 розширених культурологічних описів (обсяг кожного опису до 250 слів) відібраних творів сучасного одеського мистецтва з фонду МСМО (13 відео-арт робіт та відеоінсталяцій, 14 комплектів фотодокументації сучасного акціонізму та 16 фігуративних живописних творів), для їх подальшої адаптації методом тифлокомунікування. Розробка культурологічних описів виконується кваліфікованими мистецтвознавцями й оплата відповідатиме кваліфікації спеціалістів. Трудомісткість розробки одного опису – не менше 9 годин. За вартості 1 години роботи кваліфікованого спеціаліста 190 грн., вартість розробки одного опису складе не менше 1700 грн.
Пункт:	13.4.6	Розробка текстів тифлокоментарів до 43-х відібраних творів сучасного Одеського візуального мистецтва з фонду МСМО для їхнього безбар'єрного сприйняття незрячими	шт	43,00	1 000,00	43 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	43 000,00	Розробка текстів тифлокоментарів (обсяг кожного тексту не менше 300 слів) до відібраних 13 відео-арт робіт та відеоінсталяцій, 14 комплектів фотодокументації сучасного акціонізму та 16 фігуративних живописних творів із фонду МСМО для їхнього безбар'єрного сприйняття незрячими. Розробка тифлокоментарів - специфічна робота, яка потребує знання то досвіду. Трудомісткість розробки одного тифлокоментаря – не менше 7 годин. За вартості 1 години роботи кваліфікованого спеціаліста до 150 грн., вартість розробки одного тифлокоментаря складе не менше 1000 грн.



Кантор Б

Голова

Пункт:	13.4.7	Проведення аудіозапису української та англійської версій текстів матеріалів Проєкту, оглядової лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво, 43 тифлокоментарів до відібраних творів сучасного Одеського візуального мистецтва та 5 скорочених тифлокоментарів до творів сучасного одеського геометричного абстрактного мистецтва з фонду МСМО	шт	98,00	403,00	45 570,00	0,00	0,00	0,00	45 570,00	Проведення аудіозапису української та англійської версій текстів матеріалів Проєкту, оглядової лекції про сучасне одеське візуальне мистецтво (тривалість до 10 хв.); 43 тифлокоментарів до відібраних творів сучасного Одеського візуального мистецтва; 5 скорочених тифлокоментарів до творів сучасного одеського геометричного абстрактного мистецтва з фонду МСМО для їх подальшої презентації людям із порушеннями зору, а також незрячим. Кількість записів – 98 лекцій). Тривалість запису однієї версії одного тексту в середньому 1 година. Вартість послуги аудіозапису 450-600 грн/год.
Пункт:	13.4.8	Виготовлення 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів із фонду МСМО (максимальний розмір найбільшого габариту копії – 40см)	шт	5,00	8 400,00	42 000,00	0,00	0,00	0,00	47 000,00	Із залученням фахівців (ГОТ «Ресурсний центр «Безбар'єрна Україна», громадське об'єднання незрячих графіків «Ресурси та Інн») буде виготовлено 5 тактильних картин, копій геометричних абстрактних творів із фонду МСМО (максимальний розмір найбільшого габариту копії – 40см. Ринкова вартість виготовлення такого виробу знаходиться в інтервалі 8200-9600грн, в залежності від складності видіної картини. Для розрахунку прийнята вартість 8400грн.
Пункт:	13.4.9	Розробка текстів 5 скорочених культурологічних описів та тифлокоментарів до 5 творів сучасного геометричного абстрактного мистецтва для презентації людям із порушеннями зору, а також незрячим разом з тактильними картками. Розробка культурологічних описів та тифлокоментарів виконується кваліфікованими мистецтвознавцями та тифлокоментаторами й оплата відокремлено кваліфікації спеціалістів. Трудомісткість розробки одного комплексу текстів скороченого опису та тифлокоментарю – не менше 12 годин. За середньої вартості 1 години роботи кваліфікованого спеціаліста 150 грн., вартість розробки одного комплексу складає не менше 1800 грн.	шт	5,00	1 800,00	9 000,00	0,00	0,00	0,00	9 000,00	Розробка текстів 5 скорочених культурологічних описів кожного опису до 150 слів) та тифлокоментарів (обсяг кожного до 170 слів) до 5 творів сучасного геометричного абстрактного мистецтва для презентації людям із порушеннями зору, а також незрячим разом з тактильними картками. Розробка культурологічних описів та тифлокоментарів виконується кваліфікованими мистецтвознавцями та тифлокоментаторами й оплата відокремлено кваліфікації спеціалістів. Трудомісткість розробки одного комплексу текстів скороченого опису та тифлокоментарю – не менше 12 годин. За середньої вартості 1 години роботи кваліфікованого спеціаліста 150 грн., вартість розробки одного комплексу складає не менше 1800 грн.
Пункт:	13.4.10	Підготовка технічних умов та експонування 5 тактильних картин, копій творів сучасного геометричного абстрактного мистецтва, у супроводі тифлокоментарів на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих.	місяць	2,00	15 000,00	30 000,00	0,00	0,00	0,00	30 000,00	Підготовка технічних умов для експонування тактильних картин, копій творів сучасного геометричного абстрактного мистецтва у супроводі тифлокоментарів на виставці в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих потребує виготовлення 5 аудіоопісів та навушників (габарити подумки - 80х45х45см), транспортування їх до виставкової локації та налаштування аудіоопісів та навушників з наявних в Одеській спеціалізованій бібліотеці для незрячих. Вартість одного подумку становитиме до 2500грн. Транспортування до локації 200 грн. Налаштування аудіоопісів та підготовка кожного експонату до виставки потребує не більше 100 грн. Сумарний обсяг витрат на підготовку виставки 5 тактильних картин, копій творів геометричного абстрактного мистецтва у супроводі скорочених тифлокоментарів пролягом 2 місяці із урахуванням обмежень воєнного часу) потребує консультації та супроводу виставки спеціалістом МСМО. Така діяльність вимагатиме не менше 30% його робочого часу. При місячній зарплатній платі подібного фахівця 18000 грн загальний обсяг витрат на оплату його діяльності протягом роботи виставки (2 місяці) становить до 16000грн. Загальний обсяг витрат на підготовку та проведення виставки становитиме 30000грн.
Пункт:	13.4.11	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами підставити інші прями витрати					0,22	0,00	0,22	0,00	
Пункт:	Усього по статті 13 "Інші прями витрати"			296,00	0,00	242 970,00	0,00	50 000,00	0,00	292 970,00	
Пункт:	Усього "Витрати"					978 400,00		187 250,00		765 650,00	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ						0,00		0,00		0,00	
Голова Правління (посада)											Кантор С.Б. (п.п.р.)

